

## Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH

### Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-11020-01-00 nach DIN EN ISO/IEC 17020:2012

Gültigkeitsdauer: 29.08.2017 bis 28.08.2022      Ausstellungsdatum: 29.08.2017

Urkundeninhaber:

**SGS Germany GmbH, Inspection Ressource Division  
Rödingsmarkt 16, 20459 Hamburg**

für ihre Inspektionsstelle Typ A

an den Standorten:

<b>Eversween 1, 21107 Hamburg</b>	<b>Pool 1+2</b>
<b>Ostermoorer Straße (Port Office), 25541 Brunsbüttel</b>	<b>Pool 2</b>
<b>Rödingsmarkt 16, 20459 Hamburg</b>	<b>Pool 3</b>
<b>Emder Straße 10, 28217 Bremen</b>	<b>Pool 4</b>
<b>Timmerhellstraße 27a, 45478 Mülheim an der Ruhr</b>	<b>Pool 5</b>
<b>Rudolf-Diesel-Straße 40, 68169 Mannheim</b>	<b>Pool 6</b>
<b>Krabbenweg 3 A, 26388 Wilhelmshaven</b>	<b>Pool 7</b>
<b>Am Getreidehafen 3, 18147 Rostock</b>	<b>Pool 8</b>

Inspektionen in den Bereichen:

**Probenahmen von Flüssiggasen, flüssigen Stoffen, flüssigen Mineralölen und Mineralölerzeugnissen, festen Brennstoffen, Zement, Erzen, Ferrolegierungen, Naturstein, Koks, Ölsamen, tierischen und pflanzlichen Fetten und Ölen, Getreide und Ölsaaten, Futtermitteln, Kakao, Kaffee und Trockenfrüchten; Probenahmen an öffentlichen und gewerblichen Tankstellen von Kraftstoffen für Kraftfahrzeuge - Ottokraftstoff und Dieselkraftstoff; Probenaufbereitung und Schnellbestimmung ausgewählter Eigenschaften von Agrarprodukten, Kohle und Erzen; Reinheits-/Sauberheitskontrolle von Frachträumen; technische Inspektionen und Abnahmen von elektrotechnischen und mechanischen Teilen für Halbzeuge, Komponenten und komplette Anlagen; im Rahmen bestehender Richtlinien zur Abnahme und/oder zur Beurteilung der Übereinstimmung der Eigenschaften mit bestimmten normativen Anforderungen und - aufgrund einer sachverständigen Beurteilung - mit allgemeinen Anforderungen**

verwendete Abkürzungen: siehe letzte Seite

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-11020-01-00**

Die Prüfverfahren sind mit den nachfolgend aufgeführten Symbolen der Standorte gekennzeichnet, an denen sie durchgeführt werden:

HH1	Eversween 1, 21107 Hamburg	Pool 1+2
BB	Ostermoorer Straße (Port Office), 25541 Brunsbüttel	Pool 2
HH3	Rödingsmarkt 16, 20459 Hamburg	Pool 3
HB	Ender Straße 10, 28217 Bremen	Pool 4
MH	Timmerhellstraße 27a, 45478 Mühlheim an der Ruhr	Pool 5
MA	Rudolf-Diesel-Straße 40, 68169 Mannheim	Pool 6
WHV	Krabbenweg 3 A, 26388 Wilhelmshaven	Pool 7
HRO	Am Getreidehafen 3, 18147 Rostock	Pool 8

**Inspektionen nach Inspektionsanweisung der Inspektionsstelle IRD**

SOP O 072 2017-05	Allgemeine Inspektionsanweisung der Inspektionsstelle IRD	HH1+3, BB, HB, HRO, MH, MA, WHV
SOP I 032 2014-07	GIS Inspection Manual	HH1+3, BB, HB, HRO, MH, MA, WHV
SOP I 031 2011-03	Shell Port Operation	HH1
SOP I 035 2012-04	Durchführung von Ladungskontrollen am Standort DOW Chemical Bützfleth/Stade	HH1
SOP O 077 2017-05	Durchführung von Inspektionen Oil, Gas & Chemicals, Mengen Be- und Entladekontrollen	HH1, BB, HB, HRO, MH, MA, WHV
SOP O 091 2012-04	Durchführung von Inspektionen Minerals - Feste Brennstoffe	HH1, HB, MH
SOP O 090 2012-04	Probenahme an öffentlichen und gewerblichen Tankstellen gemäß DIN 14275	HH1, BB, HB, HRO, MH, MA, WHV

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-11020-01-00**

SOP O 075 2015-12	Qualitätsplan GMP der Inspektionsstelle Inspection Recource Division	HH1
SOP O 092 2012-04	Durchführung von Inspektionen gemäß GMP+ B4 Futtermittel - Transportstandard B4.1 Straßentransport / B4.2 Binnenschifffahrt / B4.3 Hygienekodex für die Binnenschifffahrt / B4.4 Seeschifffahrt / B4.5 Schiene	HH1, HB, HRO, MA
SOP O 093 2017-05	Durchführung von Inspektionen Agriculture Services	HH1, HB, HRO, MA
SOP O 321 2014-05	Kontrakthandbuch Agricultural Services	HH1, HB, HRO, MA
SOP O 079 2012-04	Probenentnahme von Zement und hydraulischen Bindemitteln für die Überwachungsgemeinschaft des Vereins Deutscher Zementwerke e.V. Düsseldorf (VDZ)	HH1, HB, HRO, MH, MA
SOP O 094 2012-04	Durchführung von Inspektionen Minerals - Probe- nahme und Aufbereitung von Kohle, Fein- und Stückerzen	HH1, HB, MH,
SOP O 180 2017-05	Inspection Manual Industrial	HH3

**auf der Basis von:**

**OGC - Oil, Gas & Chemicals**

DIN EN ISO 3170 2004-06 + Berichtigung 1 2007-12	Flüssige Mineralölerzeugnisse - Manuelle Probe- nahme	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA
DIN EN ISO 4257 2002-03	Flüssiggase - Probenahme	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-11020-01-00**

DIN EN ISO 10715 2000-09	Erdgas - Probenahmerichtlinien	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA
DIN EN 14275 2013-05	Kraftstoffe für Kraftfahrzeuge - Untersuchung der Qualität von Ottokraftstoff und Dieselloststoff - Probenahme an öffentlichen und gewerblichen Tankstellen	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA
DIN 51610 1983-06	Prüfung von Flüssiggasen - Probenahme	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA
DIN 51650 2006-07	Prüfung von Mineralölen und verwandten Produkten - Mengenermittlung	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA
DIN 51750-1 1990-12	Prüfung von Mineralölen - Probenahme - Allgemeines	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA
DIN 51750-2 1990-12	Prüfung von Mineralölen - Probenahme - Flüssige Stoffe	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA
API MPMS Chapter 8.1 2013-10	Standard Practice for Manual Sampling of Petroleum and Petroleum Products	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA
API MPMS Chapter 17.1 2014-06	Marine Measurement - Section 1: Guidelines for Marine Cargo Inspection	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA
API MPMS Chapter 17.2 1999-05	Marine Measurement - Section 2: Measurement of Cargoes On Board Tank Vessels	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA
ASTM D4057 2012	Standard Practice for Manual Sampling of Petroleum and Petroleum Products	HH1, BB, HB, HRO, WHV, MH, MA

**AGRI – Agriculture**

ISO 2292 1973-02	Cocoa beans - Sampling (Kakaobohnen - Probenahme)	HH1, HRO, HB, MA
ISO 4072 1982-12	Green coffee in bags - Sampling (Grüner Kaffee in Säcken - Probe(nent)nahme)	HH1, HRO, HB, MA
DIN EN ISO 542 1995-07	Ölsamen - Probenahme	HH1, HRO, HB, MA
DIN EN ISO 658 2002-08	Ölsamen - Bestimmung des Gehaltes an Verunreinigungen	HH1, HRO, HB, MA
DIN EN ISO 3093 2010-05	Weizen, Roggen und deren Mehle, Hartweizen und Hartweizengrieß - Bestimmung der Fallzahl nach Hagberg-Perten	HH1, HRO
DIN EN ISO 5555 2014-10	Tierische und pflanzliche Fette und Öle - Probenahme	HH1, HRO, HB, MA
DIN EN ISO 24333 2010-04	Getreide und Getreideerzeugnisse - Probenahme	HH1, HRO, HB, MA
DIN EN 15587 2014-02	Getreide und Getreideerzeugnisse - Bestimmung von Besatz in Weizen ( <i>Triticum aestivum</i> L.), Hartweizen ( <i>Triticum durum</i> Desf.), Roggen ( <i>Secale cereale</i> L.), und Futtergerste ( <i>Hordeum vulgare</i> L.)	HH1, HRO, HB, MA
DIN 53803-2 1994-03	Probenahme - Praktische Durchführung	HH1, HRO, HB, MA
VERORDNUNG (EG) Nr. 1272/2009 2009-12	Verordnung (EU) Nr. 1272/2009 der Kommission vom 11. Dez. 2009 mit gemeinsamen Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EG) Nr. 1234/2007 des Rates hinsichtlich des An- und Verkaufs von landwirtschaftlichen Erzeugnissen im Rahmen der öffentlichen Intervention, Anhang I: Getreide	HH1, HRO, HB, MA
GMP+ B4.1 2013-03	Straßentransport	HH1, HB HRO, MA
GMP+ B4.2 2013-03	Befrachtung bei Küsten- und Binnenschiffahrtstransporten	HH1, HB HRO, MA

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-11020-01-00**

GMP+ B4.4 2013-03	Befrachtung bei Seeschiffahrtstransporten	HH1, HB HRO, MA
GMP+ B4.5 2013-03	Befrachtung bei Schienentransporten	HH1, HB HRO, MA

**MIN - Minerals**

ISO 589 2008-11	Hard coal - Determination of total moisture	HH1, HB
ISO 1953 2015-11	Hard coal - Size analysis by sieving	HH1, HB
ISO 3082 2009-06	Iron ores - Sampling and sample preparation procedures	HH1
ISO 3082 Technical Corrigendum 1 2009-08	Iron ores - Sampling and sample preparation procedures	HH1
ISO 3087 2011-10	Iron ores - Determination of the moisture content of a lot	HH1
ISO 3713 1987-12	Ferrolegierungen - Probenahme und Probenvorbereitung - Allgemeine Regeln	HH1, MH
ISO 4551 1987-12	Ferrolegierungen - Probenahme und Siebanalyse	HH1, MH
ISO 4552-1 1987-12	Ferrolegierungen - Probenahme und Probenvorbereitung für die chemische Analyse - Teil 1: Ferrochrom, Ferrosilicochrom, Ferrosilicium, Ferrosilicomangan, Ferromangan	HH1, HB, MH, MA
ISO 4552-2 1987-12	Ferrolegierungen - Probenahme und Probenvorbereitung für die chemische Analyse - Teil 2: Ferrotitan, Ferromolybdän, Ferrowolfram, Ferro-niob, Ferrovanadium	HH1, MH, HB, MA
ISO 4701 2008-10	Iron ores and direct reduced iron - Determination of size distribution by sieving	HH1

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-11020-01-00**

ISO 4701 Technical Corrigendum 1 2010-08	Iron ores and direct reduced iron - Determination of size distribution by sieving	HH1
ISO 18283 2006-09	Hard coal and coke - Manual sampling	HH1, HB
ISO 18283 Technical Corrigendum 1 2009-05	Hard coal and coke - Manual sampling	HH1, HB
DIN EN 196-7 2008-02	Prüfverfahren für Zement - Teil 7: Verfahren für die Probenahme und Probenauswahl von Zement	HH1, HRO, HB, MH, MA
DIN 51701-1 2007-12	Prüfung fester Brennstoffe - Probenahme und Probenvorbereitung - Teil 1: Begriffe	HH1, HB, MH
DIN 51701-2 2006-09	Prüfung fester Brennstoffe - Probenahme und Probenvorbereitung - Teil 2: Durchführung der Probenahme	HH1, HB, MH
DIN 51701-3 2006-09	Prüfung fester Brennstoffe - Probenahme und Probenvorbereitung - Teil 3: Durchführung der Probenvorbereitung	HH1, HB, MH
DIN 51701-4 2006-09	Prüfung fester Brennstoffe - Probenahme und Probenvorbereitung - Teil 4: Geräte	HH1, HB, MH
DIN 51701-5 2008-03	Prüfung fester Brennstoffe - Probenahme und Probenvorbereitung - Teil 5: Prüfung der Präzision	HH1, HB, MH
DIN 51718 2002-06	Prüfung fester Brennstoffe - Bestimmung des Wassergehaltes und der Analysenfeuchtigkeit	HH1

**INDUSTRIAL, mechanical**

SGS Inspection Guideline No 1 Rev. 1 2008-04	Unfired Pressure Vessels	HH3
SGS Inspection Guideline No 2 Rev. 2 2008-04	Water Tube Boilers	HH3
SGS Inspection Guideline No 3 Rev. 0 2004-03	Shell Boiler of welded Construction	HH3
SGS Inspection Guideline No 4 Rev. 0 2004-03	Heat Exchangers of Shell and Tube Type	HH3
SGS Inspection Guideline No 5 Rev. 0 2004-03	Air cooled Heat Exchangers	HH3
SGS Inspection Guideline No 6 Rev. 1 2008-03	Mill produced Line Pipe	HH3
SGS Inspection Guideline No 8 Rev. 0 2004-03	Fabricated Structural Steel	HH3
SGS Inspection Guideline No 9 Rev. 0 2004-03	Industrial Valves	HH3



**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-11020-01-00**

SGS Inspection Guideline No 10 Rev. 0 2004-03	Storage Tanks Prefabrication in Manufacturers Works	HH3
SGS Inspection Guideline No 11 Rev. 0 2004-06	POSITIV MATERIAL IDENTIFICATION	HH3
SGS Inspection Guideline No 13 Rev. 0 2004-03	Centrifugal Pumps for General Service	HH3
SGS Inspection Guideline No 14 Rev. 0 2004-03	Reciprocating Compressors for General Service	HH3
SGS Inspection Guideline No 17 Rev. 0 2004-03	Centrifugal Compressor for General Service	HH3
SGS Inspection Guideline No 18 Rev. 0 2004-03	Industrial Gas Turbines	HH3
SGS Inspection Guideline No 19 Rev. 0 2004-03	Steam Turbine	HH3
SGS Inspection Guideline No 20 Rev. 0 2004-03	Water Turbine	HH3
SGS Inspection Guideline No 21 Rev. 0 2004-03	Industrial Fans & Blowers for General Service	HH3

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-11020-01-00**

SGS Inspection Guideline No 22 Rev. 0 2004-03	BUS DUCTS	HH3
SGS Inspection Guideline No 26 Rev. 0 2004-03	GAS CIRCUIT BREAKERS	HH3
SGS Inspection Guideline No 27 Rev. 0 2004-03	Insulators	HH3
SGS Inspection Guideline No 32 Rev. 0 2004-03	Control Valves	HH3
SGS Inspection Guideline No 35 Rev. 0 2004-03	Columns	HH3
SGS Inspection Guideline No 38 Rev. 0 2004-03	Coating of Line Pipes (Shop Applied)	HH3
SGS Inspection Guideline No 39 Rev. 0 2004-03	Safety Relief Valves	HH3
SGS Inspection Guideline No 40 Rev. 0 2004-03	Pipe Fitting Butt Welding Grade WPB Wrought Carbon Steel & High	HH3
SGS Inspection Guideline No 41 Rev. 1 2008-12	PIPE SUPPORTS - STEEL	HH3

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-11020-01-00**

SGS Inspection Guideline      Instrumentation Equipment Gauges, Switches etc.      HH3  
No 42  
Rev. 1  
2012-08

SGS Inspection Guideline      Positive Displacement Pumps      HH3  
No 44  
Rev. 1  
2012-08

SGS Inspection Guideline      Internal Coating of Line Pipe (Shop Applied)      HH3  
No 49  
Rev. 1  
2012-08

SGS Inspection Guideline      Internal Concrete Mortar Lining of Line Pipe      HH3  
No 50      (Shop applied)  
Rev. 0  
2004-06

**INDUSTRIAL, electrical**

SGS Inspection Guideline      Power Cables      HH3  
No 23  
Rev. 0  
2004-03

SGS Inspection Guideline      Control Panel      HH3  
No 25  
Rev. 0  
2004-03

SGS Inspection Guideline      Storage Battery      HH3  
No 28  
Rev. 0  
2004-03

SGS Inspection Guideline      Switchgear      HH3  
No 29  
Rev. 0  
2004-03

**Anlage zur Akkreditierungsurkunde D-IS-11020-01-00**

SGS Inspection Guideline No 30 Rev. 0 2004-03	Power Transformer	HH3
SGS Inspection Guideline No 31 Rev. 0 2004-03	Generator	HH3
SGS Inspection Guideline No 33 Rev. 0 2004-03	Induction Motor	HH3
SGS Inspection Guideline No 34 Rev. 0 2004-03	Battery Charger	HH3
SGS Inspection Guideline No 51 Rev. 1 2008-06	Diesel Engine Generator Set	HH3

**verwendete Abkürzungen:**

ASTM	American Society for Testing and Materials
DIN	Deutsches Institut für Normung
GMP	Good Manufacturing Practices
IRD	SGS Germany GmbH, Inspection Resource Division
ISO	International Organization for Standardization
SOP I/O xxx	Standard Operation Procedure of SGS Germany GmbH, Inspection Resource Division (subject: I: Inspection Body, O: Organization)